

665 CON

Megantic mayor demands MMA pay for cleaning

Page 4

THE RECORD

THE VOICE OF THE EASTERN TOWNSHIPS SINCE 1897

POWELL TRANSPORT

- Container rentals
- Top soil, crushed rock
- Gravel, sand



819-562-0212

75 CENTS + TAXES

PM#0040007682

WEDNESDAY, JULY 24, 2013

The itinerant gardener Offering less familiar but nutritious, delicious vegetables in Melbourne

By Nick Fonda
Record Correspondent
ST-GEORGES-DE-WINDSOR

Of the several professions which might be exercised by an itinerant soul, gardening would not normally be on the list. Yet, that is what Yohan Cyr, whose produce is available at the Melbourne market every Saturday this summer, calls himself, the itinerant gardener.

"I may have to change that title," he says, "because, for the first time ever, I am growing crops on the same piece of land for the second year in a row."

A native of Ste-Thérèse in the Laurentians, there was no hint in Yohan's background that he would become a gardener, wandering or otherwise.

"My father's a notary and my mother is a retired kindergarten teacher. We had a house in Ste-Thérèse and a chalet in St-Donat so I grew up in two environments — urban and rural. I was athletic and the two sports I most loved were riding my BMX bike and freestyle skiing, and I liked to push the limits in both."

Yet a seed of another sort was planted in Yohan's soul very early on, one that would eventually lead to him to gardening.

"I was five years old," he recalls. "That Christmas, a friend didn't receive any presents and I asked my parents why Santa hadn't gone to his house. They explained Santa to me, and that my friend's parents hadn't been able to afford to buy presents. I was only five, but I was left with a sense that a terrible injustice had been committed. It always stayed with me."

In CEGEP, somewhat to his surprise,

CONT'D ON PAGE 5

Lennoxville introduces first Community Garden



JOSH QUIRION

Lennoxville resident and proud gardener Maureen Quigg in company of her healthy-looking assortment of vegetables.

By Josh Quirion
Record Correspondent

Correlating with raising global concerns towards the availability, accessibility, and affordability of fresh, controlled produce; the borough of Lennoxville officially launched the Community Garden initiative on Monday night.

"It's an opportunity for positive social gatherings," says Lennoxville bor-

ough president David Price.

Located at Oxford Crescent Park, in the heart of the Oxford development, the Lennoxville Community Garden provides approximately 25 neighbouring tenants with personal plots, running water, and the necessary equipment to initiate and maintain the growth of flowers and vegetables.

The project combines the financial involvement of the provincial organization VADA (Villes Amis Des Aines),

which subsidized nearly 45 per cent of the launch cost, and the Municipality of Lennoxville, which funded the balance of the operations, providing the base infrastructure - fencing to keep the deer at bay, and the necessary dirt to serve as the planting foundation.

The aim of the project is to create a collaborative environment, where more and lesser experienced gardeners can

CONT'D ON PAGE 3

THE RECORD

SPECIAL OFFER for Record print subscribers:

Receive a full year's subscription to the online edition for only \$5 with every new 12 month print subscription or renewal.

Read The Record online any time, any place

Subscribers can view each new issue of The Record, as well as Brome County News, The Townships Outlet and our many special sections with just the click of the mouse.

To subscribe, go to www.sherbrookerecord.com, click on e-dition and follow the simple instructions.

For information or assistance call 819-569-9528
billing@sherbrookerecord.com



Looking for work? Check out Memphremagog

For the fourth consecutive summer, the CLD of the MRC Memphremagog and the Magog Job Centre have resumed its "On vacation? Find a job!" Recruitment program, aimed at enticing families to settle in the region.

The primarily internet-driven program, on the web at www.EnvacancesUnemploi.com, hopes to entice people on holiday in the region, both tourists and excursionists with the attractiveness of the Memphremagog area and invite them to consider choosing the region for employment.

This summer, four employers have agreed to participate in the third phase of the campaign: Borealis, Conceptromec, the Centre for Health and Social Services Memphremagog and the Town of Magog. All have jobs to fill in the short term.

The CLD considers it important to help the Magog employment centre in this campaign to help businesses that are having difficulty recruiting qualified personnel.

Those looking for jobs this summer can go to www.EnvacancesUnemploi.com, where they can discover the exceptional quality of life found in the region and links to available jobs on company websites or those of Emploi-Québec. Companies in the region with vacancies can also benefit from the goodwill generated by this visibility campaign by displaying their openings on the Emploi-Québec site.

Weather



TODAY:
SHOWERS,
HIGH OF 19
LOW OF 17



THURSDAY:
SUNNY
HIGH OF 22
LOW OF 9



FRIDAY:
CLOUDY
HIGH OF 24
LOW OF 11



SATURDAY:
SUNNY
HIGH OF 25
LOW OF 12



SUNDAY:
CLOUDY,
SHOWERS
HIGH OF 23
LOW OF 14

Keeping in Touch



TOWNSHIPERS' ASSOCIATION

A pilot project from Townshippers' Association is working to connect family members who have stepped into the role of caregiver with a variety of community resources and support.



Increased support for family caregivers

When a loved one experiences a significant loss of autonomy, family members step into the role of caregiver providing care and support. Family caregivers face a variety of unique challenges, among them experiencing a sense of isolation and even emotional or physical burnout themselves. Community resources and support can only be used if one is aware of them.

Townshippers' Association is engaged in an initiative that will fill that gap by connecting English-speaking caregivers with one another, and with existing resources in their community.

Over the next nine months, the "Increasing support for the English-speaking caregiver" pilot project will primarily take place in the MRC of Memphremagog.

As well as piloting individual consultations, group trainings and creative special events, the project aims to create and translate written and web-based ed-

ucational material, and to share information about existing and emerging resources for English-speaking caregivers. Our goal is that our discoveries will be of ongoing value to local groups that currently work with caregivers.

Throughout the project, respite care will be available to caregivers while they are attending groups and project activities.

We are honoured to be amongst those receiving project funding from L'APPUI Estrie this year to launch this initiative. Established with funding from the government of Québec and from the André Chagnon family trust, the mission of the provincial organization L'APPUI (Fonds de soutien aux proches aidants d'ânés du Québec) is to create and fund initiatives to benefit caregivers in each region.

Townshippers' is carrying out this project with the Coopération de solidarité des services a domicile de Memphremagog which provides respite care and other home services. They are working at this time to make their services better known to the English-speaking population.

For more information please contact Eric Akbar Manolson, L'APPUI project coordinator at eam@townshippers.qc.ca or 819-566-5717 (1-866-566-5717).

Calling for nominations

Celebrate the unsung heroes in our community by nominating them for one of Townshippers' two awards.

The Outstanding Townshippers award recognizes the individuals, couples and groups, from all walks of life, who work passionately and collaboratively to make the Eastern Townships a better place to live, work and raise a family.

The Young Townships Leader Award (YTLA) has served to highlight youth dy-

namism and involvement by celebrating young people who serve as role models to other youth as well as to adults.

Both awards will be presented during the opening ceremonies for the 34th Townshippers' Day and both awards will soon close to nominations. Get your entries in by 4 p.m., Wednesday, July 31, 2013. For eligibility criteria and a nomination package visit www.townshippers.gc.ca.

Countdown to T-Day 2013!

Get ready Townshippers, T-Day is only 51 days away! The 34th annual Townshippers' Day will be held Saturday, September 14, 2013 at Bishop's College School in Lennoxville. We are excited to have Canada's favourite musical comedy duo Bowser and Blue joining us this year.

Calling all exhibitors, historical and community groups, tables are booking fast for T-Day, don't be left out! Be featured along with other great organizations in the country's oldest arena and share your information with between 5,000 and 10,000 bilingual visitors. Registration forms can be downloaded from TDay.ca under the TDay2013 tab, then 'Participate.'

Discover the entertainment, events, and grab a sneak peak at the silent auction, at the official event website www.tday.ca.

For more information on Townshippers' Association and our activities, keep reading this weekly Keeping in Touch column in The Record and visit us on [Twitter@Townshippers](https://twitter.com/Townshippers), Facebook and our website www.townshippers.qc.ca. Connect with Townshippers' offices in Sherbrooke at 100 - 257 Queen St. 819-566-5717, toll free: 1-866-566-5717 or Lac-Brome at 3-584 Knowlton Rd, 450-242-4421, toll free: 1-877-242-4421.

Ben by Daniel Shelton



Cass and Ives arrive on Pioneer Trail

COMPTON

Over 100 participants showed up, some from far away, at the inauguration of the Pioneer Way tour, which welcomes two new characters this summer, John Cass (1819-1904) in Stanstead-East and Ellen Farwell Ives (1836-1903) in Compton.

With pioneer John Cass, the municipality of Stanstead East has proudly joined the historic circuit, especially as he is the first of the featured characters to be born in the region. A farmer by trade, Cass was born in 1819 in Cassville, where the small schoolhouse still stands and serves as Stanstead-Est Town Hall.

John Cass awaits visitors near the

town office where you also find the interpretation panels on the history of Stanstead East. Two other historical attractions are near the monument to John Cass, the Cass Cemetery on Route 143 southbound and a memorial monument to the old Cassville Church at the corner of Cassville Road and the 143, north side from the municipal office.

Between the fields of blackcurrant and wild flowers at Domaine Ives Hill, Ellen Farwell Ives appears to welcome passing visitors, happy to share her story and that of her family who gave their name to the hamlet of Ives Hill, formerly Farwell Hill.

Ives is the only character sponsored by a private developer, in this case the own-

ers of Domaine Ives Hill, Yves Cousineau and Marc Déragon.

The two were charmed by the simplicity of the character of Farwell Ives, a lady who might go unnoticed but who nevertheless was a privileged witness of her time. "It is also our way of expressing our gratitude to the community of Compton and the region," Cousineau said.

Because the story of Ellen Farwell Ives contains some tasty and humorous tidbits about Domaine Ives Hill, visitors are invited to also take a tour of the hill where she rests with the Farwells and the Ives, to admire the majestic 175-year old black walnut tree planted by Eli Farwell, her husband's uncle.

Tree assault quickly solved

SHERBROOKE

It was a brief, if startling mystery but it didn't take long before the question 'who stole the trees?' was answered quickly in a not-so-alarming way.

On Monday, a Couturier park caretaker made the alarming discovery that some 60 trees had been cut down and relayed his discovery to police in the belief that vicious vandals had attacked the property.

It turned out, however, that the trees had been removed by the city itself for safety reasons, but the latter had neglected to inform the caretaker leading to the shock of discovery. The trees, it turns out, had been planted years ago and were now dangerously close to power lines. The city decided to cut them down as a precautionary measure.

Sherbrooke Police spokesperson Philippe Dubois, however, stressed that Couturier park had recently been the target of a strange theft in which eight bins were stolen and have never been found.

Silver maples, the trees in question, cannot be planted within 13 feet of power lines within the City of Sherbrooke as they are known to grow quickly.

Canada" printed on it. Way back when indeed.

Minnie Gill's oil painting "Landscapes with Trees and Figures" is lined next to Mildred Bennett Deacon's oil work "Covered Bridge."

In the farthest part of the room, you can see R.D. Wilson's drawing "Main Intersection, Lennoxville Quebec," hanging above a child's tea service, a jeweled purse and a silver compact.

As curator Janice Fraser puts it, "sometimes things look old, but they are new to us. And they are worth looking at, and preserving the memories."

The exhibition is on till December 15, 2013.

'Old But New To Us' exhibit at Uplands

By Olivia Ranger-Enns
Record Correspondent

"Richness does not consist in the possession of treasures, but in the use made of them," - Napoleon Bonaparte.

He may have been onto something. A new temporary exhibit is on at Uplands: Old But New To Us.

On the top floor of Uplands, the Old But New To Us exhibit features well-used and cherished items by local families, and that have a story to tell.

Carefully ironed pillow cases, doilies, a knitting instruction book, a baby sweater set, an infant's bonnet and a porcelain doll are showcased in big glass cabinets. A rusty old bike is set up in one corner, but it is only after you read the accompanying information panel that you understand its significance. The bike belonged to Jim Strickland, who taught bicycle road safety and team conduct at Bishop's university. It also happens that Strickland is a bicycle aficionado, touring Canada a bit as if he were part of the Tour de France.

With his beloved bicycle, Strickland journeyed from Vancouver to Sherbrooke in 1998, covering a distance of 5,290 km. He also passed along the Erie Canal on his way to Niagara Falls and

completed a tour of lake Erie and Ontario. Strickland also made two trips to Kennebunk, Maine and pedalled from Los Angeles to Boston in 1993, covering a distance of 5,632 km. In all, Strickland and his handy dandy bicycle made trips covering some 102,200 km.

Move along to admire the Iris Brown quilt. Brown was the founder of the "Iris Quilters," a group of Lennoxville ladies who quilted for fun. Brown was one of those ladies who firmly believed in the art of hand quilting. Imagine her horror when some members suggested quilting by machine. Leaving the group because of this suggestion, Brown pulled away and created a Medallion Quilt, which has been exhibited five times and in 1998 won first prize for the Best Quilt at St George's. Brown had made her point. As was Brown's wish, the quilt was laid on her coffin in February 2010. It was also hung in the Tribute corner in the fall 2010 show of Lennoxville Quilters. The quilt is beautiful, with connecting magenta and ivory colours.

A baptismal set is also to be seen. Donated by Marguerite Hamel-Bell, it was made in 1958 from Hamel-Bell's peau-de-soie wedding dress. Hamel-Bell did the embroidery herself and used the set for her son JVA Pierre Bell (1958) and her

daughter Marjorie Bell (1960). The pure delicacy and satiny quality of the set is remarkable.

In one corner, a stack of trophies and merit badges are lined up. Here we see "a life well lived," as merit badges were awarded to people who took life seriously. There's 'Waldo-games' feeling as an information panel next to a row of ladies asks: "The badges were given to Esther Bassette. Can you find her?"

In another part of the room, a child's dress, a watercolour by Pauline Boudreau ("La Promenade du Lac"), Barbara Matthews' watercolour ("Below Bishop's) and a W.H. Bartlett print ("View Across the Boundary Line") are set up.

Here we see the love fellow Lennoxvillians and locals have for the landscape and what they call home. In one corner, a child's fur coat and a woman's black felt suit are given prominence, pointing to the relatively rich background some families enjoyed in the area way back when.

A glass cabinet showcases products so out-dated we might have even forgotten they existed: a laxative tin, a moth repellent tin, a talcum powder tin, a tobacco cutter, a box camera, a portable desk, and a paper piece of money (25 cents) with the words "Dominion of

Community Garden

CONT'D FROM PAGE 1

develop their aptitudes and give each other green thumbs. To accommodate senior and limited mobility members of the community, the garden introduces raised plots that facilitate access, ap-

proach, and overall maneuverability.

For one gardener, the proximity of the venue to her domain will enable her to obtain fresh products without being burdened by the mountainous walk up and

down College Street. For another, it is an opportunity to have a direct impact on her nutrition, and to shape her food ethics.

Presently, the garden is providing for

its members, but one gardener suggested that future schemes may involve an affiliation with charity organizations such as Meals on Wheels, and Community Kitchens.

Wish an athlete good luck during the Canada Games in August

Congratulations to
"Athlete's Name"
"The Hometown"
is cheering for you



1195 Galt E., Sherbrooke, QC 819 569-6345

The Record would like to help you send along good wishes to YOUR athlete at the Canada Summer Games from August 2-17. Your wishes will be placed on a "Good Wish Board" daily in The Record throughout the games.

Just send: Name of athlete, week athlete will be participating, message you want to send, your contact info, logo of your school, business or town, and credit card information. The cost is only \$25. plus taxes.

Send your requests by July 31, 2013 to:

aderrah@sherbrookerecord.com

Lac-Megantic demands payment

The Town of Lac-Megantic has sent a formal notice to the Montreal, Maine and Atlantic Railways (MMA) company demanding reimbursement of the costs of cleaning up debris from the derailment of the company's train. Until now, the municipality has been picking up the costs of the cleanup operation, estimated to be around \$4 million.

The announcement of the demand was made during a press briefing Tuesday afternoon by Lac-Megantic Mayor Collette Roy-Laroche.

Roy-Laroche said that workers hired by the MMA for cleaning and oil recovery have not been paid since the beginning of their intervention and some of the contractors threatened to stop work.

Following a brief work stoppage

Thursday, the Town of Lac-Megantic has paid the workers, to the tune of \$4 million.

The mayor described the situation as "highly deplorable" and totally "unacceptable."

In its notice, the town states that the refusal to honor the contract with suppliers is hurting the municipality and Roy-Laroche has instructed the town's attorneys to serve on MMA a notice demanding that the company remit to Lac-Megantic without delay all amounts paid to suppliers in compliance with its contractual obligations and provide the town the coordinates and professional qualifications of the person responsible for the supervision of service providers who do the work.

Roy-Laroche said confidently that no interruption of work will be tolerated due to the negligence of MMA or its refusal to pay its suppliers. "I think it is very little to ask, in the circumstances," she said.

"We call on MMA to be a good corporate citizen," Roy-Laroche said, offering no further comment on the management of the crisis by the railway company.

The Quebec government has also assured that if the company fails to meet its obligations, the population of Lac-Megantic will not have to bear the consequences. They have opened the door for a possible refund of funds paid to MMA suppliers if the railway company refuses to live up to its responsibilities.

Memphremagog

Public Transport service ready to go

MAGOG

The residents of Memphremagog MRC are finally about to get their inter-municipal transport service following an agreement between the MRC, Transport des Alentours, and the Veolia Transdev (Limocar) company.

The new service will begin serving customers on Aug. 12 and will provide regular transportation between Magog and Sherbrooke. The service will provide five departures from Magog per day and with three return trips from Sherbrooke.

Agreement in principal on the project was announced last May and representatives from the various parties have been meeting since then to hammer out details. Agreements helped finalize details and finalize the project, whose main lines were announced in May.

The service comes in two parts: an urban ride will tour the Town of Magog to provide transportation to the bus terminal near exit 118 from Highway 10, where users can take the long distance inter-city service between Magog and Sherbrooke offered by Limocar.

In order to improve the services offered to students, Limocar will provide departure times corresponding to the schedules of the educational institutions targeted and the stops will be added on these routes to serve the University and the Cégep de Sherbrooke. In addition, some departures and returns will go through Ste-Catherine-de-Hatley.

Jacques Marcoux, Mayor of Pottion Township, president of Transport des Alentours inc. and spokesperson for public transport for the MRC, said he was satisfied with the swiftness of action demonstrated by all parties: "The new school year is fast approaching and we felt it was essential that the service be in place from mid-August," he says. "The recommendations of the Gestrans study on student transportation formed the basis for an offer that will answer, I hope, the needs of students and from which the entire population will benefit."

François Vaes, representing Veolia Transdev Québec inc. and director of Limocar, said he was very pleased with the agreement with the MRC: "This is an

innovative project for the residents of Magog who will, on, Aug. 12, have a new urban transport service. We are also very proud to offer discount rates to students throughout the MRC traveling to Sherbrooke. This discount, a first in Quebec, illustrates the desire of Veolia Transdev Québec inc. to innovate by offering this kind of partnership for increased mobility in the region."

The new service will offer five departures from Magog daily, of which two are in the morning and another at noon. Return trips will be offered once in the early afternoon and twice later on.

Through financial contributions from municipalities, and government grants, reduced-rate passes for students living in the MRC will be available at the Convenience store of the Magog Terminal and at the University of Sherbrooke while a sales point is also being considered for the Cégep.

Other citizens of the MRC will be able to purchase tickets or monthly passes at Magog town hall and Transport des Alentours at 95 Merry Street North, # 306).

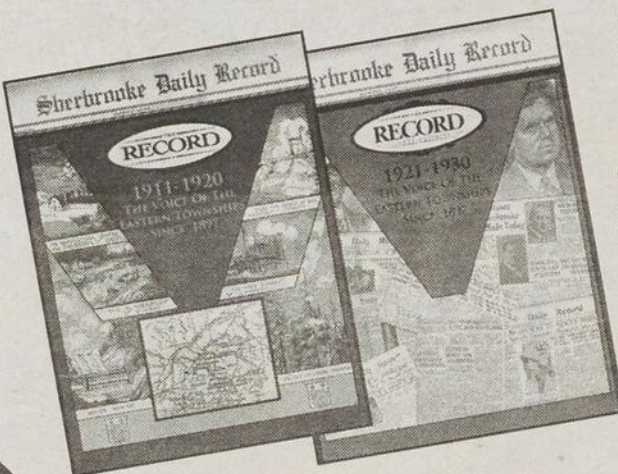
Read all about it -

Two decades of headlines compiled into 2 books

The Record has scanned and digitized original copies of the front pages of our newspaper from the turn of the century.

Read about the efforts and sacrifices of two World Wars, the Depression, fires, floods, crime and punishment. More than that, the pages are a testament to the builders and leaders whose names grace our street signs and institutions.

The Record was a driving force behind the formation of boards of trade, a watchdog over town councils, a lead advocate for the extension of the railway to local communities and a vigilant protector of the region's natural resources.



Our goal today is to print volumes in segments highlighting the most important stories of each decade.

- Volume 1 is from 1911-1920
- Volume 2 is from 1921-1930.

Only a limited number of the bound 10" x 13" editions have been printed and are for sale for only \$25. each plus taxes (\$28.75).

Drop by our office at
1195 Galt St. East, Sherbrooke and pick them up.

For more information call 819-569-9528
or email us at
billing@sherbrookerecord.com

Lac-Megantic SQ checks for crime, oil cleanup continues

Record Staff

The Transport Safety Board has completed its examination of the 'black boxes' on the train that took out most of downtown Lac Mégantic on July 6 to determine the cause of the accident and now it's the turn of the Sûreté du Québec to carry out its own comprehensive analysis within the framework of a criminal investigation.

The data recorders were extracted Friday night from the locomotives and were shipped to the United States in the custody of the RCMP for analysis by U.S. authorities and immediately returned to Quebec.

Teams are working primarily to clear the cars that are still on site and to decontaminate and shred them.

The work is complex due to the fragility of the debris as some cars were buried under the force of the impact.

In addition, the Ministry of Environment estimates that 5.7 million liters of light crude oil was released into the environment, out of a total of 7.2 million as each of the 72 MMA cars was carrying 100 000 liters.

During the derailment, new cars have kept all of their contents, or 900,000 liters. Since the accident, 43 cars have been moved and emptied of their contents, resulting in the recovery of more than 600 000 liters of residual oil.

The Department estimates that nearly 5.7 million gallons of crude oil were released into the environment, affecting the air, water, and soil. Recovery operations are continuing.

At Lac-Megantic, assessments made on July 19 indicate that about 9.15 million gallons of oily water have been recovered. These waters are composed of about 5 per cent oil, which means that a volume of approximately 457,500 gallons of oil has been recovered so far.

In addition, all the puddles of oil on Lake Megantic have been recovered, according to the ministry.

In the Chaudière River, an estimated 51,200 gallons of oily water have been pumped and removed from the environment. The Ministry states that the shore treatment plan is under development and testing should be carried out Monday to assess various methods of oil recovery.

The itinerant gardener

CONT'D FROM PAGE 1

he chose to study business administration. "It wasn't out of awe or admiration for multinationals," he says. "I already saw the big business model of capitalism as a problem. But I was curious about it; I wanted to know my adversary. At the same time, I also sensed that someday I would have my own enterprise, and be my own boss."

After CEGEP, he enrolled at the Université de Montréal; not in business but in environmental geography, a program which, he says, gave him a broad general knowledge of the earth and its systems without knowing any of them particularly well. He might have gone on to do a master's degree but there was something that failed to satisfy him in academe. "I felt we were always looking at problems, but never looking at solutions," he says.

In the meantime, his non-academic education led him to travel, though not at all as a typical tourist.

"When I was 19," Yohan says, "I went to Vancouver, to attend a Rainbow Gathering. That was really when I became an environmentalist and got interested in things like eco-construction. Later on, in 2004, I went to an international Rainbow Gathering in Costa Rica."

Rainbow gatherings bring together a loose network of people who might be considered the descendants of the hippy movement of half a century ago. Gatherings take place on public land and can last a month. Those in attendance tend to espouse alternative lifestyles. They tend to seek to live on less money rather than aim to earn more money; they tend to eschew fast food in favour of whole grains and home cooking; they tend to think in human terms rather than economic ones.

It was at the gathering in Costa Rica that Yohan Cyr met people from Quebec who invited him to visit them in Témiscouata-sur-le-Lac near Rivière-du-Loup. Some months later, he took them up on their offer, and it was there, through an unusual series of events, that he became a gardener.

"They had a small, unused cabin on their property," he recalls, "and they offered to let me stay in it for the winter. It was off-grid and I spent my days sawing up wind-fallen trees by hand to keep the wood stove going."

A local environmental group drafted a proposal for government funding to set up three small community gardens.

"The people who did all the paperwork to get the project going weren't able to undertake the actual gardening, and I volunteered," Yohan says. "Each plot was designed to be adequate to feed a family. I put in the things you usually find in a vegetable garden: potatoes, beets, carrots, cabbage, and so on; but I also put in less familiar edible plants: kale, different types of chard, Asian cabbages, exotic cauliflowers."

"I had been introduced to a lot of different foods through the people I met at the Rainbow Gatherings," he explains. "It's incredible the number of delicious and nutritious and colourful foods that exist, and how many of them can be grown right here."

"One of the things I'm attempting to do," he says, "is bring this fact to the attention of the general population. I really appreciate the Melbourne market allowing me to resell all because



NICK FONDA

Yohan Cyr takes time to smell the flowers that grow in his garden interspersed between onions and other herbs and vegetables.

I'll be able to show and offer some of these foods for sale."

(On the Saturday that the Melbourne market opened, Yohan's stall had a wide assortment of edible sprouts for sale: sweet pea, red cabbage, two types of radish, sunflower, fennel and several more. He also had chaga for sale and was offering those passing by small cups of chaga tea to taste. Very high in anti-oxidants, the tea has a pleasant, sweetish taste; however chaga itself is a large, dark, ugly fungus that attacks birch trees. The sample he had on display was bigger — and much heavier — than a soccer ball.)

Exotic and unusual vegetables are much more than a tasty curiosity. "Biodiversity," the vegan gardener says, "is key to a resilient ecosystem."

Over the last decade the itinerant gardener has gone on from the Gaspé to design and plant gardens in three different ecosystems in Mexico, in the Laurentians (Val David, Ste-Lucie, La Macaza) and the Townships (Cookshire, St-Claude). The dictum that travel is the best education held true for Yohan who learned a great deal in his travels and also taught some of what he knew to others.

Given that farming requires land, of which he has none, how did Yohan Cyr come to plant so many gardens in so many places?

"When I left the Gaspé I went to Val David because I had friends who were running a vegan restaurant," he says. "That winter I lived in a small apartment, but by building shelves I had lots of space for trays in which I could start seeds. Unfortunately, the restaurant closed, but, fortunately for me, there was a commercial grower nearby who had just moved to a new, larger location. I was able to rent his land for the summer for \$300, and to plant all my seedlings."

The pattern has continued. He has often started his seeds not knowing where they would be planted. At times he has been forced to make multiple trips with his car or van to transport plants hundreds of kilometres. At times he has had to improvise living arrangements and camp out in the woods for part of the summer. Still, he considers himself very lucky.

"My angels have been watching out for me," he says with a smile.

While he lives frugally, he does spend money on seeds. "I invest \$1,000 or more

every winter on seeds," he says. "I usually buy them over the Internet. As far as sprouts go, for the most part I do business with Mumm's, a Saskatchewan-based company that specializes in organic seeds. But I must buy from 10 or 12 different catalogues, and sometimes from other growers I meet. This year I planted flowers, herbs and edibles, perhaps a hundred different species and ten or more varieties of many of those species. I haven't really kept careful track to give you a complete inventory. Probably the most exotic plants in the garden are the peanuts, and I'd love to

grow quinoa."

Yohan will likely have fresh, exotic sprouts for sale through much of the summer. "The sprouts, I grow on the forest floor where conditions are cool and shady. The filtered light causes the sprouts to grow elongated, and the young stalks are very good for eating," he says. "A week before market day, I clear all the dead leaves and detritus from a few square yards under the trees, scatter a few handfuls of seeds, and wait. By Saturday morning the sprouts are ready to harvest. They're clipped by hand with scissors, which can be a little tedious, but sprouts are popular at the market, and lots of people seem willing to taste something other than alfalfa sprouts."

Perhaps because of his mother, Yohan Cyr is something of a born teacher. He talks about plants and viable agriculture and soil depletion and agro-ecology and the need to design gardens that auto-fertilize with enthusiasm — and with facility in both English and French. He talks about the path he's travelled so far, from growing a bit of food environmentally for himself and a few friends to developing a love for seeds, and now selling fresh produce.

"Take care of plants and they'll take care of you," he says.

As well as selling food at the Melbourne market, he is also going to be giving a talk at the market on the topic of arable land and the vegan diet, later on this summer.



FESTIVAL

ORFORD

2013

THE TCHAIKOVSKY EXPERIENCE

TICKETS
819 843-3981
EXT. 232

NEW ORFORD STRING QUARTET

Friday July 26, 8 P.M. | \$48

Presented by: 

Hailed for their ravishingly beautiful tone as well as their extraordinary technical skills and musicianship the members of the New Orford String Quartet are all principal players in the Montreal and Toronto Symphony Orchestras.

MARIKA BOURNAKI
A TRIP TO PARIS

Sunday July 28, 4 P.M. | \$44

This talented young artist will treat us to pieces by composers who lived in or were influenced by the "City of Light."

BENEDETTO LUPO
THE POET

Sunday August 4, 4 P.M. | \$48

Lupo's meticulous technique and unequalled depth and musicality make him one of the most well-liked and respected pianists among audiences and musicians alike.



Québec  Canada 

EDITORIAL

There is an active and growing movement in Canada, and in other Commonwealth countries to sever ties with the monarchy once and for all.

Once and future kings



Mike McDevitt

That North American society has become overwhelmingly voyeuristic comes as no surprise to anyone paying the slightest attention and with some idea of who Paris Hilton, Kim Kardashian, and Lindsay Lohan are can attest. Hundreds of hours of prime time television viewing hours are devoted to the uplifting adventures of Italian-American stereotypes cavorting shamelessly on the Jersey Shore. Rapt attention, and subsequent discussion, is directed towards the highly-edited, morally questionable scrutiny of the poor life decisions of teenage mothers, narcissistic rich kids and their housewife mothers, and an exhibitionist breeding machine producing multiple births for our viewing pleasure.

Regardless of how one feels about such things, there's no denying the apparently insatiable appetite of the common man for salacious details of the lives of famous people he doesn't know. Once it was daytime soap opera that fulfilled this need. Now we require fresher meat.

Enter the British Royal family, that odd conglomeration of French, German, Scottish, Danish and Lord knows what other prestigious bloodlines that is the oldest ongoing soap opera of them all. For weeks now, an anxious world has fixed its gaze upon the approaching 'accouchement' of Catherine 'Kate' Middleton, the Duchess of Cambridge, and the anticipated third in line to the ancient Throne.

Although they haven't always managed it well, members of the British Royal line have racked up some considerable experience in the art of being fa-

mous and the current monarch has spent an impressive amount of time and effort dealing with the public relations nightmare associated with being a ridiculously wealthy, uniquely isolated, highly scrutinized, politically powerless, and ancient global institution. And global it is. To this day, the sun rarely sets on places that put her face on their currencies and the assemblies of her Commonwealth 'subjects' include representatives of every inhabited continent and cultural tradition.

She has made this effort deliberately and largely because of problems associated with the very public bad behaviour of some of her relatives, and sadly, some of her offspring as well. She is also completely aware of the absurdity of a 21st Century European monarch. Nevertheless, a new baby and a glamorous and likeable second-in line and consort place the royal profile in a very positive PR light.

There is an active and growing movement in Canada, and in other Commonwealth countries to sever ties with the monarchy once and for all, and to become republics whose heads of state are elected rather than chosen by the luck of the genealogical draw. It's an argument that makes sense, in a lot of ways. It is rather embarrassing to kowtow to the monarch of a foreign 'imperial' nation when one is proud of its rise from colonial status. Its pomp and ceremony are expensive and almost obscenely ornate, with a deep connection with a long historical tradition of deep and wide social disparity and class structure. We really don't need a monarch do we?

The short answer is no, we don't. On the other hand, we already have one, we get it cheap, and it seems to work just fine. We really ought to think about it for a while.

Fortunately, we will. The timing of the birth of the Royal Heir fits in nicely with the Royal Canadian Harper Government's attempt to do what is, for them, a remarkably progressive and proper thing to do, that is, accept the British government's decision to end the practice of male primogeniture in choosing the heir to the throne, Canada's ultimate Head of State, in favour of simple primogeniture that takes no considera-

tion of sex. The birth of the new Prince of Cambridge, however, removes any immediacy for this particular constitutional tweaking, but nevertheless, it has stirred a legal challenge from constitutional experts, and (of course), the Quebec government, which condemns the unilateral nature of the process and the lack of appropriate provincial consultation.

Naturally, nobody in their right mind wants to get into a constitutional argument with a weak but fanatical republican separatist government over a pointless, but highly symbolic, vestige of the feudal world that stares back at us from our townies. To be sure, Quebec nationalists are not alone in their lack of devotion to the monarchy, despite what the CBC seems to think, and this minor little constitutional squabble could easily erupt into an emotional shouting

match that far too many of our political leaders would be more than willing to exploit and foster in service to their various political agendas.

In our political system the monarchy, represented by the Governor-General and provincial Lieutenants-Governor, serves a useful, usually neutral, and politically powerless role in our society. Somebody has to open the hospitals and honour the heroes. For the most part, it's done well and with dignity. And it's relatively inexpensive.

The monarchy has no direct negative impact on the lives of most Canadians. The argument over what to replace it with, however, would. The Crown serves as the symbol of tradition and unity for many and as a source of ideological irritation for others. As mentioned, somebody has to do the work and if it isn't really broken...

Letter

DEAR EDITOR:

I read with interest the column written by Francois Tanguay that appeared in the July 19 edition of The Sherbrooke Record entitled, "Plastic beaches anyone?"

In the piece, Mr. Tanguay states his objections to bottled water which, unfortunately, are founded on information that has long been confirmed as false - mythology one typically finds on anti-bottled water activists' websites.

Bottled water doesn't compete with tap water. According to Agriculture and Agri-Food Canada, "Bottled water competes with a variety of other cold beverages, including carbonated soft drinks, milk, juices, soya beverages, energy drinks, and sport drinks and to a lesser extent with hot drinks such as coffee, tea and hot chocolate, and low alcohol wine coolers and ciders." According to independent market research firm Probe Research, 91 per cent of Canadians drink both tap and bottled water. They consume tap water at home and bottled water away from home for proper hydration, good health and simple convenience.

Citing American beverage container recycling statistics to Record readers is misleading when one considers that more than 70 per cent of those containers were recycled in Quebec last year, according to the provincial stewards responsible. The Canadian beverage industry is working with provincial and local governments and consumers across the country to improve diversion rates through a number of initiatives, including public spaces recycling.

Scientists now question the validity of the existence of the Great Pacific Garbage Patch, including Oregon State oceanographer Professor Angelique White. Ms. White recently stated the patch is "not twice the size of Texas. You can't see it from space. It's not even something you can see from the deck of a ship. There is no doubt that the amount of plastic in the world's oceans is troubling, but this kind of exaggeration undermines the credibility of scientists. Given the observed concentration of plastic in the North Pacific, it is simply inaccurate to state that plastic outweighs plankton or that we have observed an exponential increase in plastic." To suggest that much of that plastic is beverage container packaging is simply wrong.

In closing, while Mr. Tanguay is entitled to his views, Record readers have a right to know the facts. Publishing poorly researched columns like this will erode the reputation of a good newspaper like The Record over time.

Sincerely,

JOHN B. CHALLINOR II APR
DIRECTOR OF CORPORATE AFFAIRS
NESTLÉ WATERS CANADA

THE RECORD

1195 Galt East, Sherbrooke, Quebec J1G 1Y7
FAX: 819-821-3179
E-MAIL: newsroom@sherbrookerecord.com
WEBSITE: www.sherbrookerecord.com

SHARON McCULLY PUBLISHER (819) 569-9511
DANIEL COULOMBE NEWS EDITOR (819) 569-6345
STEPHEN BLAKE CORRESP. EDITOR (819) 569-6345
SERGE GAGNON CHIEF PRESSMAN (819) 569-9931

DEPARTMENTS
ACCOUNTING (819) 569-9511
ADVERTISING (819) 569-9525
CIRCULATION (819) 569-9528
NEWSROOM (819) 569-6345

KNOWLTON OFFICE
5B VICTORIA STREET, KNOWLTON, QUEBEC, JOE 1V0
TEL: (450) 242-1188 FAX: (450) 243-5155

PRINT SUBSCRIPTIONS

QUEBEC:		GST	PST	TOTAL
1 YEAR	120.00	6.00	11.97	\$137.97
6 MONTHS	63.00	3.15	6.28	\$72.43
3 MONTHS	32.00	1.60	3.19	\$36.79

ON-LINE SUBSCRIPTIONS

QUEBEC:		GST	PST	TOTAL
1 YEAR	55.00	2.75	5.49	\$63.24
1 MONTH	4.99	0.25	0.50	\$5.74

Rates for out of Quebec and for other services available on request.

The Record is published daily Monday to Friday. Back copies of The Record are available.

The Record was founded on February 9, 1897, and acquired the Sherbrooke Examiner (est. 1879) in 1905 and the Sherbrooke Gazette (est. 1837) in 1908. The Record is published by Alta Newspaper Group Limited Partnership.

PM#0040007682

Return undeliverable Canadian addresses to The Record, 1195 Galt East, Sherbrooke, QC J1G 1Y7

Member
ABC, CARD, CNA, QCNA


THE PET CONNECTION




Jen Young

We have gotten a reprieve from the humidity, but, by the time you read this, more is forecasted. As much as the humidity can drag us, as humans, down, it definitely can do the same to our pets. Dogs can suffer from heat stroke very easily and in the past two weeks I have been made aware of two such cases. Both dogs suffered severe dehydration and had to be remanded to a veterinarian for intravenous rehydration. They were lucky. Heat stroke can also lead to death. When it is hot and humid, make sure your pet has fresh, cold drinking water available

for a drink every half an hour. Avoid any excessive exercise in full sun. Lots of shade for play. If you go out on a walk, make sure to pack some water. Again, a dog should never go longer than half an hour without a drink on very muggy days. Within an hour a dog can dehydrate. If you are out exercising in the heat, do not give your dog ice cold water; this could lead to shock.

Are ice cubes a cooling treat in the summer? Yes, but they do pose a choking hazard. They don't melt as fast as it takes for a dog to choke if caught in the throat. If the dog is extremely hot,

avoid anything too cold. Cool water is best. Be aware that in the heat of summer, you may see more hole digging tendencies. If your dog has been digging craters more than usual, he is telling you he is looking for a cool place to lie down. Listen to him.

A trick to telling if your pet is dehydrated: pinch the skin on the back of his/her neck. If it stays up, he is dehydrated, if it goes right back down to normal, he is not. Keep a close eye on your pet in these humid summer days and keep everyone happy, healthy and safe.



Charlie is a one-year-old female and very friendly. She was brought to us with a young litter of kittens. While many of her kittens have found new loving homes, she is still waiting.



Moe is nine weeks old and he is waiting for his new family. He's a very playful kitten.



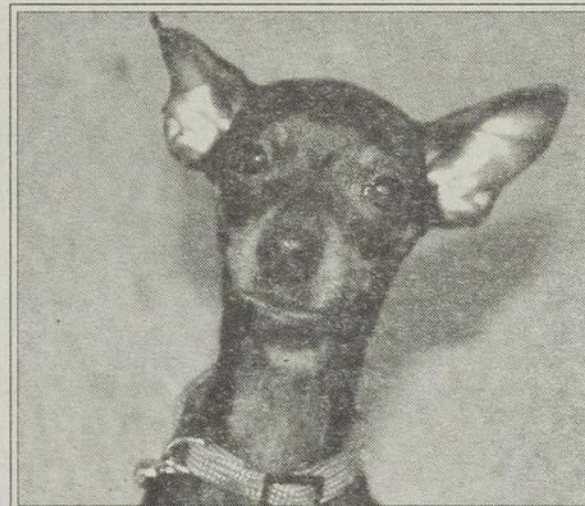
Sparky is a two-year-old cocker spaniel. He is very affectionate and finally house trained. He will make a good pet.



Duster is a nine-month-old shepherd mix. He is very friendly and playful.



Onix is a two-year-old husky mix. He is very obedient and good with other dogs. He will make a great family pet for an active family.



Zorro is a one-year-old Manchester terrier. He is very affectionate, still needs some work to be done in being house trained but with the right owner that will take no time at all.

*****Please remember that The Pet Connection does not sell animals. Their adoption demands and depends on an adoption procedure that includes a mandatory trial period. After the trial period, if all goes well, we ask for a vet reimbursement donation of \$100 for the cats and \$200 for the dogs. This is not the entire cost of vet expenses or necessities, but our main objective is to help these animals and get them a second chance at life and love. Thank you for your help

This page is provided by Blue Seal - The Animal Nutrition Centre and The Pet Connection.

Doggie Day Care: Let our qualified staff pamper your pet.

You can rest assured your pet will have fun all day, in a safe and clean environment.

Call us today... you and your pet won't be disappointed!







1730 Wellington Street South Sherbrooke

819-348-1888 blueseal@agrianalyse.com

Eaton Corner Museum

Old Fashioned Day - demonstrations of heritage crafts and skills

Step back in time at Old Fashioned Day, an annual event presented by the Eaton Corner Museum on Sunday, August 4 from 1 to 5 p.m. at the Cookshire Fairgrounds, where you will see demonstrations and exhibits of heritage crafts and skills presented by local people who still know

how. Old Fashioned Day gives visitors an opportunity to watch how to do things that our great-grandparents used to do: quilting, wool spinning and carding, weaving, needlepoint, chicken scratch embroidery, blacksmithing, timber frame construction, knife making, wood

carving, basket-making, and more. There will also be exhibits of many kinds of antique tools and machinery. New this year are exhibits on seed preservation and the use of local medicinal plants.

Horse and wagon rides, old time music, children's activities and homemade scones and jam

are all included in the price of admission. A lunch will also be available.

The Cookshire Fairgrounds is located on Route 108 west of Cookshire. It is 15 minutes from Sherbrooke.

Eaton Corner Museum opens with a new exhibit at the end of August 2013

Later this summer the museum's new permanent exhibit will open in the village church, now closed for renovations. The new display signals a new era for the museum and for Eaton Corner. Using objects from our large, unique and valuable collection, it will bring to life the history of the village and the region.

In addition to Old Fashioned Day, our programming this year includes a series of gardening workshops on sustainable gar-

dening for everyone, through July, August and September. This is a "natural" extension of our Heritage Garden initiative. Flowers, vegetables, fruits and herbs used by settlers in the 1800s for both food and medicine will be part of our gardens. Watch for news of our Harvest Lunch in the fall!

Please contact the museum for details about the museum and all our activities.

Event: Old Fashioned Day - Demonstrations of heritage crafts and skills

Date: Sunday, August 4, 2013, 1 to 5 p.m.

Place: Cookshire Fairgrounds
Organizer: Eaton Corner Museum, 819-875-5256, info@eaton-corner.ca

Contact: Jacqueline Hyman, 819-889-2698, jhyman@eaton-corner.ca

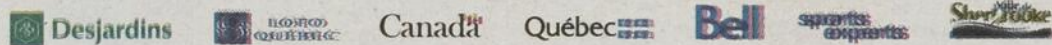
A delightful way to spend a summer afternoon.



LIVE IT

The Games are almost here. Get your tickets now and witness great performances!

From August 2nd to 17th, 2013 | 2013canadagames.ca



Columnist

The ability to share information, news, findings, stories, photos, videos, is overwhelming at times, and can seem scary, but it's also got to be one of the most fantastic things in the present day.

Dishpan Hands, in sink!



DISHPAN HANDS

SHEILA QUINN

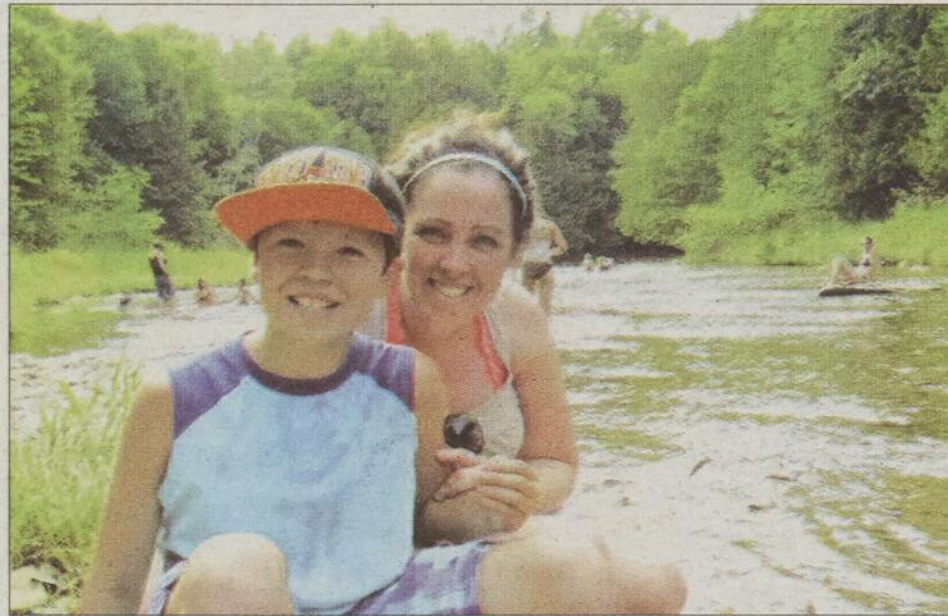
Happy anniversary to us! These late weeks of summer mark five years of Dishpan Hands. For five years you, readers of *The Record*, have been a mostly unseen force in my life. Your impact can be listed, fairly easily.

1) You've changed my name. When the DH column became the DH radio show on CJMQ, my alter ego, Sheila Q. was born. Wait. Alter ego? I think she's mostly me. I guess my ego was born. Well, I'm pretty sure I already had an ego, so how about we agree that it morphed. No matter how you look at it, there was a change. Sheila isn't exactly a name with a plethora of nicknames, like Catherine and Elizabeth, so this is pretty special.

2) A week goes by *quickly*. With deadlines looming, the DH column has meant that I have tended to go out and explore just a little more. I've felt a certain duty to report back. Some things I did share, some I didn't.

3) I'm so grateful for the credibility writing for *The Record* has meant. Working for an historical institution like *The Record*, with a great team of hardworking people who believe in information sharing, has meant that I have had the opportunity to interview, meet and share with many people I wouldn't have otherwise been able to. Yup, you guys give me cred.

4) I owe a debt of gratitude to many of the subjects of DH, who've been generous with time, details and their intimate dreams, projects, experiences, pain, blood, sweat and tears. I'm not a huge



COURTESY OF SHEILA QUINN

The whole family is in on Dishpan Hands! Here's Sheila Q. with her son Angus, at last week-end's Shazamfest event in West Barnston.

fan of gossip, but I really love storytelling - so I've had the chance to hear an awful lot of great tales, straight from the horse's mouth.

5) You've been a super duper outlet for the observations on family, friends, and life experiences. Acquaintances often quip with a chuckle that they don't need to ask me how it's going, because they "already know." Funny that. Would you like a martini with that tip of the iceberg you have there? I kid.

6) Inversely, I'm fairly certain most of my family and friends are wary that I'll overshare details, but they don't complain or warn me...all that much. Thanks for being such interesting subjects. I'm beginning to doubt, or at least rethink, the concept of the "ordinary."

7) DH has allowed me to share with you the adventures of parenting, especially the challenges of raising a child with autism. The network of people I've been able to shine a light on in celebration of their everyday heroism has been a treasure. Celebrating people is important. Learning about people is important.

8) Your mum *should* be your number

one fan. The last five years has really been an important parenting segment of my life, and I'm my kids' number one fan too. Just excited enough to make them think before they act (for fear that I'll embarrass them), and just a notch or two under the crazy they *think* I am. My mother is the most sensible crazy person I've ever met. Thanks Mum, for putting up with my crazy being just a scosche more on the outside. Just a scosche.

9) When an important romantic force came into my life, I didn't *really* share it. I just acted like it was natural that he was there. As a result, unseen to you most of the time, is the support of my partner in life, Stephane Bessette, who shared a secret dream of a media life that would compliment his business life, as a third generation entrepreneur in the plumbing business. He's behind the scenes of Dishpan Hands, on the air with DH Radio, and co-hosts and co-produces DHTV's Les Curieux, our YouTube channel. He's so smart and cool, it's ridiculous. The motivation of DH has taken us across the country with our family to film a web spot for Subaru, it's given us a personal view of many businesses, we

are invited to countless events, and attend and encourage as many as we can.

10) DH has been a fiery network in the world of all things Eastern Townships. Have you guys noticed what an amazing place we live in? So much is going on! So many people are working so hard to bring arts, entertainment, sports, education, work and just plain interesting things to us. Start paying attention to those show posters, those event invitations, those fundraisers, those tried and true predictable marks on the calendar. Get out there and support our event planners and business owners. Think about breaking the habit of pouring energy and resources into the "big" businesses, and support our local people.

Let's leave that list at ten.

It would be normal to think that there is such a thing as small media...except that that's no longer the case. The ability to share information, news, findings, stories, photos, videos, is overwhelming at times, and can seem scary, but it's also got to be one of the most fantastic things in the present day. We can reach out and connect, learn and share. How else would I have found out in about one minute of searching on the Net that the strange little creature I observed for some time hovering around the garden centre in Foster was a hummingbird moth?! It is the same thing for learning about the incredible forces in the world.

There are lots of plans for the future of Dishpan Hands. The idea behind the name was always about getting a little dirty, getting a little clean, being an active participant in your own life, being responsible for cleaning up our messes and being proud of doing so. Dishpan Hands is really something you earn. Dishpan Hands is living local and global. Thank you to all of you readers out there, to my family and friends for ongoing support, and to Steve, Daniel and Sharon and team for hanging in there on the editorial end.

DH Radio on CJMQ will be on hiatus for family vacation for this week, but next week, listen up on Wednesday night from 9:00 - 11:00 as usual for more!

Town of Brome Lake - Iron Hill Barn dance to benefit women's cancer walk

By Olivia Ranger-Enns
Record Correspondent

Come out to the barn dance to benefit the women's cancer walk on August 3rd.

Hosted by the Yamaska Valley Optimist Club, the barn dance attracts about 250 people every year. "There is a band called May Day and there is food such as hamburgers, hot dogs, corn on the cob... and of course there is a bar," says Susan Burbank, a volunteer.

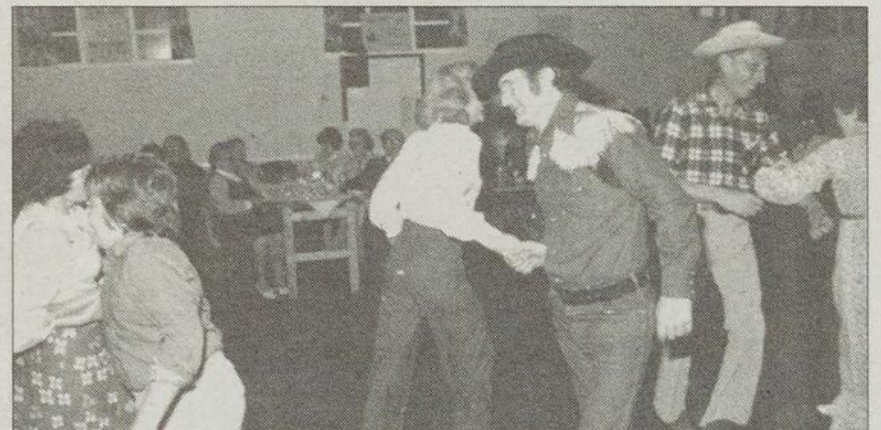
"People come and dance to whatever they feel like. The music is so varied that a lot of styles are thrown in," adds Burbank who

spoke to *The Record* on the phone. "This is a great way for us to raise funds for research into cancer and it's also a lovely way of getting the community involved. When people come once, they usually come back the next year."

The barn dance will commence at 6 p.m. at the Heritage Farm at 217, Iron Hill Road in Iron Hill. "People usually leave around midnight. It's really a lot of fun," says Burbank.

Advance ticket sales are \$20 for adults and \$5 for children. Tickets cost \$25 at the door.

Contact Louise Gélinas at (450) 243-5317 or Susan Burbank at (450) 243-0530 for more information.



People dance all night to raise funds for women's cancer walk.

Local Sports

"I keep getting nice surprises when neighbours and acquaintances ask me about my races. I never knew they were up to date about me practicing the sport."

Kayaker Émilie Simard qualifies for the Games

By Olivia Ranger-Enns
Record Correspondent

Émilie Simard, speed kayaking athlete, is qualified for the Sherbrooke Summer Games.

On June 9, Simard took part in the qualifying competitions at Lake Beauport. Simard took part in the 200-metre and 500-metre races.

Simard's record results are very good. She came in first for the 200-metre in 2012, first in the championship long dis-

tance race of 10,000 metres, and third in the Canadian championship for the 1,100-metre races in 2009 and 2010.

Simard is very pleased to be able to take part in the Sherbrooke Games.

"This is going to be a huge event for me," shares Simard. "I like the fact that people will get to know more about the sport of canoe-kayak. Of course, I am looking forward to being surrounded by other athletes at the Games. My family will be there. I keep getting nice surprises when neighbours and acquaintances ask me about my races. I never knew they were up to date about me practicing the sport," adds Simard.

Simard admits to feeling rather tired these days. "We are currently in a really intense period, where we have to train a lot. That said, we are cranking down on the intensity of work so that I can be ready for the Games. I owe a lot to my coach Mathieu Pelletier from Trois-Rivières," says the athlete who has been training kayaking since she was 12 years old.



Twice the input, twice the output Twenty-one local athletes to represent Quebec in Games

By Josh Quirion
Record Correspondent

"We are ready."

— Tom Allen, president of the board of directors and the executive committee of the Canada Summer Games – Sherbrooke 2013

Thirty months after the inception of the Impulsion 2013 program, the Excellence Sportive Sherbrooke organization and their relentless commitment to the financial, psychological, and physical development and sponsorship that influenced the progress of 49 athletes, announced that 21 local athletes will be representing Quebec during the Canada Games from August 2-17.

Eight (the bulk) of the athletes who qualified for the Games are participating in a variety of track and field disciplines, the representatives include: Sonia Chartrand, Alexandre Gagne, Marc-Antoine Lafrenaye-Dugas, Gabrielle Lebel, Jean-Philippe Maranda (para-athlete), Alex Mavrovic, Alex Porlier-Langlois, and Sebastien Sevigny.

Volleyball accounts for five participants: Camille Charest-Gagne, Veronique David, Rosalie Coderre, and Daniel Moreau.

Four athletes will be taking to the

lakes in rowing and canoeing: Nicolas Racine, Emilie Simard, Emilie Paquette, and Gabriel Veilleux.

Raphaelle Roy-Ash and Selvedine Planincic will hit the hardwood in the basketball competition, while cyclist Elizabeth Albert and swimmer Samuel Wang – solo representatives of their personal disciplines – complete the plethora of Quebec athletes who will earnestly represent the Fleur-de-Lys in the upcoming weeks.

"If we consider that the average cohort of the last Summer Games lingers around 14 athletes, the success of 20 qualifications demonstrates the importance of the Impulsion 2013 program. Their results will indicate the tangibility of the program," explains Impulsion 2013 architect and director general of Excellence Sportive Sherbrooke Jacques Petit.

Two hundred thousand dollars was injected into the program. Psychologists, nutritionists, physiotherapists, doctors, chiropractors, trainers, and kinesiologists were all services and outlets that were all invaluable assets that were at the disposition of the athletes.

The Jean Perrault gold tournament alone allowed generated \$120,000.

"Right out of the gate, we knew we

Record correspondent carries the Games torch



SHANNA BERNIER

Record correspondent Gordon Lambie, seen here with his daughter Beatrice, carried the Canada Games torch along a kilometre of Route 143 between Richmond and Windsor on Tuesday morning. The Regional Torch Relay, underway since July 17, covers 400 kilometres through the Eastern Townships, ending at the University of Sherbrooke stadium for the opening ceremonies on August 2. The torch was lit on Parliament Hill in Ottawa on February 1 and has been carried through communities across Quebec in the leadup to the Games.

wanted to make a difference, so we solicited local businessmen, entrepreneurs, and golfers to augment the project's scale and feed the buzz," adds Perrault.

For swimmer Sam Wang, the obtention of an underwater video camera offered him a unique opportunity to assess and dissect his craft in order to cultivate an aqua mastery.

"I'm grateful for the services that were offered, they've allowed me to develop in a sophisticated environment," said Wang, who is participating in no less than 11 events, and affirms that he is seeking a podium-performance in the Games. Wang specializes in 50-, 100-, and 200-metre butterfly style races.

According to track and field giant Marc-Antoine Lafrenaye-Dugas, the program presented an opportunity and an access to services which would otherwise have been too costly.

"I've been with the program for three years, and have made the most of the services which were made available to me," adds Lafrenaye-Dugas.

Track and fielder Sonia Chartrand suggested that the services were indispensable for the preparative phase of a national level competitor. Impulsion offers preventive care, and immediate attention, allowing the athletes to focus on their personal development and achievements without apprehension.

Canada Games President Tom Allen guaranteed that the finest facilities, the healthiest food, the most practiced medical staff, and an incomparable hoard of volunteers would provide the athletes with out-of-the-ordinary backing and support.

"The only thing we can't guarantee is good weather," said Allen humorously in closing.



JOSH QUIRION

An electric sense of jubilee and accomplishment amidst the athletes, board members, and administrative faculty

In Memoriam

PAGE, Alfred. In loving memory of a very dear husband, father, brother, grandfather, great-grandfather and friend who passed away on July 24, 2005.

You have been in your new world for some time now - looking at us with a smile. We cannot see you, but our hearts feel you, as you shine on us from the sun, fall on us with each raindrop and catch our hearts with the wind. We feel your love from Heaven, as you loved us on Earth.

We miss you; we feel comfort by the smile you bring to our hearts with memories. xoxox

With love always,
CECILIA (wife)

CAROL (daughter) & STEPHEN TODD, DARREN, LAURA, SCOTT & FAMILIES

Memorial Service

A Memorial Graveside Service for Frank Edgar Smith, who died April 18, 2007 and for his wife, Nyla (White) Smith, who died June 3, 2013 will be held at 2 p.m. Saturday, July 27, 2013 at the Hatley United Church Cemetery, where friends and family are invited to attend. Reverend Barbara Wintle will be officiating. A reception will be held after the service in the Hatley United Church Hall. Arrangements for the service are under the direction of Steve Elkas Funeral Home.

Death

Joyce Emely JOHNSON (nee Danforth)

It is with great sadness that we announce the passing of Joyce at Coaticook Hospital on Friday, July 19, 2013 in her 86th year with family by her side. Predeceased by her husband Kenneth, daughters Susan (the late Tom) and Elizabeth (Paul), survived by her children Linda (Keith), Nancy (the late James), Douglas (Anne), Jeffrey (Jo-Anne), Sarah (Andrew), Andrew (Kim). 2nd eldest child of the late Pansy Gendron and the late Edward Danforth, sister to the late Phillip, the late Wallace, the late Doreen, Wilma, Pat, Phyllis, the late Harold, Milton, Violet, the late Judith, Sandra. She also leaves to mourn her 14 grandchildren and 5 great-grandchildren. Visitation at the Cass Funeral Homes, 3006 College St., Sherbrooke (Lennoxville), QC on Thursday, July 25 from 7-9 p.m. Donations to the Cancer Society, 3330, King West, bureau 130, Sherbrooke, QC, J1L 1C9 or the charity of your choice would be appreciated.

CASS FUNERAL HOMES
3006 College Street
Sherbrooke, QC, J1M 1T9
PHONE: 819-564-1750
FAX: 819-564-4423
cass@casshomes.ca
www.casshomes.ca

Death



Ruth Eleanor McCrum (nee Rowse)

It is with sadness that the family announces the passing of Eleanor at Lakeridge Health Hospital (Oshawa, Ontario) on March 27, 2013 at the age of 92.

Eleanor was born and lived most of her life in Dunham, youngest daughter of Leon and Mildred Rowse. Her father Leon was the proprietor of Rowse's Creamery.

After attending Heroes Memorial High School in Cowansville she went on to train as a Nurse in Sherbrooke and worked providing care for the returning soldiers at the Naval Hospital in Montreal until her marriage to Edward "Buzz" McCrum in 1945.

Eleanor focused her early married life on raising her three children. She enjoyed summers at the cottage on Selby Lake that they built by selling Rowse's Velvet Ice Cream at Brome Fair, over the years. When they sold the cottage she and Buzz discovered their shared passion for travelling in their RV. They spent the next forty years or so criss-crossing North America in the summer and wintering in their motorhome in Florida. Eleanor's favourite destination was the Canadian Rockies

Like her husband, Eleanor loved the beauty of the Eastern Townships and going for a "ride" to explore the back roads, especially in the Fall to take in the the colours. Eleanor enjoyed the annual family pilgrimage to Brome Fair and missed but a handful of them over her 92 years.

Eleanor was a devoted congregant throughout her life of the Dunham United Church and a long-standing member of the U.C.W. as well.

After moving to Whitby, Ontario in 2002 (the first move of her adult life) she embraced her new surroundings and was an active member within her community and Church making many new friends.

Eleanor is survived by her children Lynne (Bob), Larry (Wendy) and Glen (Silvana). Proud grandmother of Jessica (Jeff), Elizabeth, Andrew (Hannah), Christopher, Patrick and Jenna. She also leaves her extended family of nieces, nephews, cousins and many friends.

Eleanor lived her life with determination and gentle grace.

A funeral service was held at St. Mark's United Church in Whitby, Ontario on April 4, 2013.

Everyone is invited to attend a **Committal Service** which will be held in Dunham at Chapels Corner Cemetery, Route 202, on Saturday, July 27 at 2 pm. The service will be followed by refreshments at the Warm Heart Café beside the Dunham United Church in order to provide an opportunity for her friends and family to visit.

In lieu of flowers, donations in Eleanor's memory may be made to the Chapel Corner Cemetery Fund, envelopes will be available at the Café or may be mailed c/o The Dunham United Church, Attn. Mr. Stanley Martin, 4008 rue Principale, Dunham, QC J0E 1M0

Card of Thanks

The U.C.W. gratefully thank the many helpers who gave donations, provided food, cooked, served and helped to clean up following the annual church supper on July 13. Our supper was a great success.

UNITED CHURCH WOMEN
KINNEAR'S MILLS, QC.

Card of Thanks

The Richmond Legion Branch 15 would like to thank everyone who participated in, or attended, our Canada Day Parade. Your support was greatly appreciated and we hope to see you again next year!

RICHMOND LEGION BRANCH 15

Datebook

Today is the 205th day of 2013 and the 34th day of summer.

TODAY'S HISTORY: In 1847, Brigham Young and the first Mormon pioneers arrived at Utah's Salt Lake Valley.

In 1866, Tennessee became the first Confederate state to be re-admitted to the Union following the Civil War.

In 1959, the "Kitchen Debate" between Vice President Richard Nixon and Soviet Premier Nikita Khrushchev took place in Moscow.

In 1998, a lone gunman opened fire in the U.S. Capitol building, killing two police officers.

TODAY'S BIRTHDAYS: Simon Bolivar (1783-1830), South American liberator; Alexandre Dumas, pere (1802-1870), playwright/novelist; Amelia Earhart (1897-1937), aviator; Pat Oliphant (1935-), cartoonist; Gallagher (1946-), comedian; Michael Richards (1949-), actor/come-

dian; Gus Van Sant (1952-), filmmaker; Karl Malone (1963-), basketball player; Barry Bonds (1964-), baseball player; Jennifer Lopez (1969-), actress/singer; Elisabeth Moss (1982-), actress.

TODAY'S FACT: In 1911, American historian Hiram Bingham rediscovered the ancient Incan city of Machu Picchu, which had been largely forgotten by those outside the immediate area in Peru.

TODAY'S SPORTS: In 1983, umpires at Yankee Stadium in New York nullified a 2-run home run by George Brett of the Kansas City Royals, due to excessive pine tar on Brett's bat. The ruling made Brett the third out in the top of the ninth inning, giving the Yankees a 4-3 victory.

TODAY'S QUOTE: "All human wisdom is summed up in two words: 'Wait and hope.'" — Alexandre Dumas, "The Count of Monte Cristo"

Learn More. Achieve More.

If you or an adult you know would like to improve reading, writing or math skills, look under **LEARN** in the Yellow Pages™ or visit www.LookUnderLearn.ca

RATES and DEADLINES: ANNOUNCEMENTS & NOTICES

BIRTH NOTICES, CARDS OF THANKS, IN MEMORIAMs, BRIEFLETS:

Text only: 37¢ per word. Minimum charge \$9.25 (\$10.63 taxes included)

Discounts: 2 insertions or more: 15% off

With photo: additional \$18.50. **DEADLINE:** 11 a.m., day before publication.

BIRTHDAY, ANNIVERSARY & GET-WELL WISHES, ENGAGEMENT NOTICES:

Text only: \$15.00 (includes taxes)

With photo: \$25.00 (\$28.74 taxes included) **DEADLINE:** 3 days before publication.

WEDDING WRITE-UPS, OBITUARIES:

\$25.00 (\$28.74 taxes included) **WITH PHOTO:** \$35.00 (\$40.24 taxes included)

Please Note: All of the aforementioned (except death notices) must be submitted typewritten or neatly printed, and must include the signature and daytime telephone number of the contact person. Can be e-mailed to: clasad@sherbrookerecord.com - They will not be taken by phone.

DEADLINES FOR DEATH NOTICES:

For Monday's paper, call 819-569-4856 between 1 p.m. and 5 p.m. Sunday.

For Tuesday, Wednesday, Thursday or Friday's edition, call 819-569-4856 or fax 819-569-1187 (please call to confirm transmission) or e-mail: production@sherbrookerecord.com between 9 a.m. and 5 p.m. the day prior to the day of publication. The Record cannot guarantee publication if another Record number is called.

She told him if he wasn't happy, he should divorce me and be happy for himself

WEDNESDAY, JULY 24, 2013

Annie's Mailbox

Dear Annie: I'm a very sad woman. I work and take care of my home and kids. My husband and I had trouble getting pregnant with the second child and after months of trying went to a fertility clinic. It was a difficult time, and I was not giving my husband all of the attention he needed.

One day, he was at my friend's house, and a female acquaintance of hers was there. This woman was in the middle of her own divorce, and she and my husband began a conversation. She told him if he wasn't happy, he should divorce me and be happy for himself, instead of worrying about his wife and kids. My husband filed divorce papers while I was pregnant. Now the two of them are together, and he thinks I don't know.

What kind of woman thinks this is OK to do? I have two small kids and love my husband with all my heart. I know I have things to work on. Where is the respect for women out there? — Broken Heart

Dear Broken: While we agree that women shouldn't go after married men (and vice versa), you are blaming the woman when it is your husband who strayed. He wanted an excuse to get out of his responsibilities, and she was simply the match that lit the flame.

Please see a lawyer immediately so you can protect

yourself and your children. Then ask your husband to go with you for counseling to see whether you can reconcile. But if he is determined to get out of the marriage, the counseling will help you develop coping strategies for the future. Your children need you to be strong and capable.

Dear Annie: As a working mom, my schedule is tight. For several years, I have enjoyed a periodic lunch with a non-working friend where we catch up on our kids' activities and discuss books or movies.

Twice during recent lunches, her cellphone has rung, and in mid-sentence, she has picked it up and commenced chatting with the caller. I could understand if it were an emergency call from her son's school, but I end up sitting there staring in silence at my lunch while she cheerfully talks about a trip to the beach.

My husband thinks I should tell her that I find this disrespectful and rude, as well as insensitive to my time constraints. Instead, when she calls to set up a lunch date, I simply say that I'm too busy. I no longer think this "friendship" is worth my time. Am I wrong to cut her out of my life over this? — Disrespected

Dear Disrespected: It depends on whether she offers


anything other than an absentee luncheon date. You are angry and looking to punish her. Decide whether you want the friendship to end or whether you simply want her to put down the cellphone. There is nothing wrong with asking her to make your lunch a "phone free" zone so you can concentrate on each other. If she refuses to turn off her cellphone and answers a call in mid-conversation, feel free to get up and leave, saying, "Obviously, you are busy. Perhaps I'll see you another time."

Dear Annie: I am responding to "Outcast Sister," who cares for her mom. It is terrible of her sisters to complain because she is getting paid for this. No one realizes how time consuming it is to watch a loved one.

She should tell them to take a turn watching Mom, driving her to the doctor's, and doing the laundry, housekeeping and bathing, and see how much time and effort it takes. I am one of 10 kids who took care of Mom on weekends when the caregiver needed time off. Her sisters should be grateful that she is willing to take this on instead of hiring a paid stranger. God bless her. — Enraged Reader

Annie's Mailbox is written by Kathy Mitchell and Marcy Sugar, longtime editors of the Ann Landers column.

Dorothy (Brown) Foster



Happy 90th Birthday Dorothy-Mom!

It was such a blessing to be all together to celebrate Mom's 90th birthday with family and friends at Knowlton House on Saturday July 20th! It was a wonderful celebration with delicious homemade cake and punch and lots of laughs and hugs. Thanks to Knowlton House for letting us use the dining room!

Love,
YOUR CHILDREN

Fordyce Branch Women's Institute

The members of Fordyce Branch W.I. had the pleasure of holding their July 3, 2013 meeting at the park in Cowansville. Sitting in the shade of trees on chairs, which they had brought, the members enjoyed the meeting which began at 11:30 a.m. President Norma Sherrer welcomed everyone especially Edwina Bougie and Dawn Laren. She was pleased to announce later that Edwina had become a member of the branch. She expressed our sympathy to June Lamey on the death of her sister. The Mary Stewart Collect and Salute to the Flag were repeated by all and "O Canada" sung. Happy Birthday was sung to Gert Barrand (4th) although absent, celebrating her 90th Birthday. The members were delighted to attend her Special Birthday on the Sunday following, hosted by her family, and Ethel Bowles (6th).

Motto for the Month: "Many people are like hens, they can't find where they left it yesterday" and the Roll Call: "Name something you wish someone would invent." Many ideas were expressed as well as thanks for those already invented.

The Minutes of the previous meeting were read by Secretary Elizabeth Milroy and accept as read. Correspondence was a letter of thanks from Vema and Owen Patterson for attending their 60th Anniversary.

President Norma spoke of how well they had been received at both St. Leon's and Heroes' when they presented our prizes. St. Leon's for proficiency in English in Grade 3 went to William Lacroix and Malyka Beaulieu, and Heroes' for proficiency in French in Grade 3 to Joey Piette and Magan Boyer.

June Lamey, Treasurer, presented her Financial Report which was favourable and accepted.

Under New Business: all orders for Vesey Seeds must be in by the September meeting. Growing a Healthier You was discussed, some suggestions for July were: celebrate July 1 with pride, pick some flowers from your garden and share with a friend, visit a vacation farm in your district and the 4H

100th Anniversary. The members decided that they would like to hold the August 7th meeting in the park also but it will begin at 1 p.m. Members will bring a snack.

As there was no more business, Coins for Friendship were collected and "Grace" said. The members were then free to enjoy the pot luck lunch, which was plentiful. Paulette MaHannah provided the "icing on the cake" by serving cake, strawberries and ice cream for dessert.

Following the lunch, games were played, with the winners being Min Kerr, Paulette MaHannah, Trudy Cornell, Elizabeth Milroy, Dawn Laren, June Lamey and Evelyn Lewis.

Too soon it was time to fold our chairs, pack up and head home, happy for having the opportunity to spend an enjoyable day outside in a lovely setting.

Some facts from the 1500's - Most people got married in June because they took their yearly bath in May. If this didn't work, the bride carried flowers to hide the odor. The man of the house had the privilege of having the first bath in the hot clean water, followed by the sons and other men in the family then the women and children, last of all the baby hence the saying, "Don't throw out the baby with the bath water." Bread was divided according to status. Workers got the burnt bottom of the loaf, the family got the middle and guests got the top or the "upper crust".

Facts involving the Women's Institute: getting garments labeled as to quality; making hot lunches available in schools; having poison containers clearly marked; having white lines painted on centre of provincial highways; putting music on the curriculum in schools.

Until next time, enjoy every summer day that comes our way.

Submitted by
Evelyn Beban Lewis, Publicity

See your gift grow



Development and Peace 1 888 234-8533
www.devop.org

Email your social news to
classad@sherbrookerecord.com

CELEBRITY CIPHER by Luis Campos

Celebrity Cipher cryptograms are created from quotations by famous people, past and present. Each letter in the cipher stands for another.

" CZWMF JDFWZMFVZW DP PDNOJK
JMYCVMCW TGMZCWR HDFG NWMYDYC
FL FGW VFNLFF OLPPDEJW RWCZWW."
— WUZM OLVYR

Previous Solution: "I'm pretty fearless ... I don't handle fear very well; I'm not a good terrified person." — Stevie Nicks

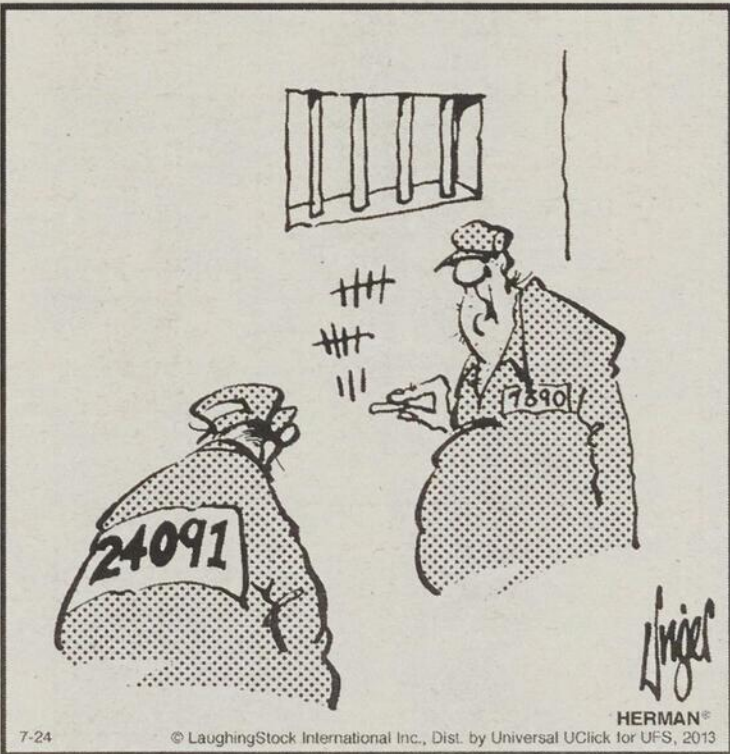
TODAY'S CLUE: M sjnbe H

© 2013 by NEA, Inc., dist. by Universal Uclick 7-24

KIT N' CARLYLE



HERMAN



"What's 13 hours off 65 years?"

ALLEY OOP



ARLO & JANIS



THE BORN LOSER



FRANK AND ERNEST



GRIZWELLS



SOUP TO NUTS



Go grocery shopping with dietitians. When you choose products with the Health Check symbol, it's like shopping with the Heart and Stroke Foundation's dietitians, who evaluate every participating product based on Canada's Food Guide. www.healthcheck.org

Check for Health Check™

Diabetes The New EPIDEMIC



Diabetes Québec

Information and donations: (514) 259.3422 or 1.800.361.3504 www.diabete.qc.ca

REACT NOW!

CALL SHERBROOKE: (819) 569-9525 BETWEEN 8:30 A.M. AND 4:30 P.M.
E-MAIL: classad@sherbrookerecord.com
OR KNOWLTON: (450) 242-1188 BETWEEN 9:00 A.M. AND 4:00 P.M.

DEADLINE: 12:30 P.M. ONE DAY PRIOR TO PUBLICATION
OR MAIL YOUR PREPAID CLASSIFIED ADS TO
THE RECORD, P.O. BOX 1200, SHERBROOKE, QUEBEC J1H 5L6

CLASSIFIED

035 For Rent

CLASSIFIEDS ONLINE!
www.sherbrookerecord.com

100 Job Opportunities

HERDSMAN REQUIRED for dairy operation. Able to breed cows and a truck license an asset. Top wages. 3 bedroom modern home included. Must be good with machinery. 45 minutes to downtown Toronto. Please send your resume, including your phone number, to: woodfieldholsteins@sympatico.ca

145 Miscellaneous Services

DISCONNECTED PHONE? NATIONAL Teleconnect Home Phone Service. No one refused! Low monthly rate. Calling features and unlimited long distance available. Call National Teleconnect today! 1-866-443-4408. www.nationalteleconnect.com

190 Cars For Sale

CLASSIFIEDS ONLINE!
www.sherbrookerecord.com

340 Garage Sales

MAGOG
Huge yard sale, one not to be missed. Fri., Sat., Sun., July 26, 27 & 28. Corner of chemin Laurendeau & Georgeville Rd., 4 miles from Magog, first house of the left. If rain, postponed to following weekend.

100 Job Opportunities

DRIVERS WANTED: AZ, DZ, 3 or 1 with airbrakes. Guaranteed 40 hour work week + overtime, paid travel, lodging, meal allowance, 4 weeks vacation/excellent benefits package. Must be able to have extended stays away from home, up to 6 months. Experience needed: valid AZ, DZ, 5, 3 or 1 with airbrakes; commercial driving experience. Apply online at www.sperryrail.com. Under careers, click here to apply, keyword: Driver. Do not fill in city or state. E.O.E.

140 Professional Services

LANDSCAPING Chuck & Cathy's Greenhouse, in conjunction with Paysage Lincoln, we are offering full landscaping services: patios, decks, rock walls, design and execution of landscaping projects, planting and maintaining gardens, etc. Give us a call. 819-565-3053.

LENNOXVILLE PLUMBING. Domestic repairs and water refiners. Call Norman Walker at 819-563-1491.

170 Auctions

HUGE MARINE AND Recreational Auction! Saturday, July 27, 8 a.m. Boats, trailers, R.V.'s, travel trailers, 5th wheels, ATV's, PWC's. For full listings and pictures, visit www.aeroauctions.ca. Online bidding available. Consignment welcome. 1-866-375-6109, Barrie, Ontario.

290 Articles For Sale



Make your classified stand out, add a photo for \$10. per day. Deadline: 2 days before publication. Drop by our office in Sherbrooke or Knowlton. 819-569-9525. classad@sherbrookerecord.com

365 Landscaping

CLEANING OF YOUR FLOWER beds, rearranging of your garden and property. 15 years of experience. Free estimate. **Flora Concept 819-578-5857.**

425 Bus. Opportunities

SAWMILLS FROM ONLY \$4897. Make money and save money with your own bandmill - cut lumber any dimension. In stock ready to ship. Free info & DVD: www.NorwoodSawmills.com/400OT. 1-800-566-6899 ext: 400OT.

STEEL BUILDINGS / Metal Buildings 60% off! 20x28, 30x40, 40x62, 45x90, 50x120, 60x150, 80x100, sell for balance owed! Call 1-800-457-2206, www.crown-steelbuildings.ca

100 Job Opportunities

100 Job Opportunities

100 Job Opportunities

294 Events

CLASSIFIEDS ONLINE!
www.sherbrookerecord.com

430 Personal

TRUE PSYCHICS! For answers call now, 24/7, toll free 1-877-342-3032, mobile #4486, www.truepsychics.ca.

330 Pets



Make your classified stand out, add a photo for \$10. per day. Deadline: 2 days before publication. Drop by our office in Sherbrooke or Knowlton. 819-569-9525. classad@sherbrookerecord.com

RATES

25¢ per word Minimum charge \$6.50 per day Mon. to Thurs., \$7.50 on Fridays, for 20 words or less. Discounts for prepaid consecutive insertions without copy charge 3 to 20 insertions - less 10% 21 insertions - less 20% #84 Found - 3 consecutive days - no charge Use of "Record Box" for replies is \$5.00 per week. We accept Visa & MasterCard **DEADLINE:** 12:30 p.m. working day previous to publication. Classified ads must be prepaid.

Thank You For Checking

Please look over your ad the first day it appears making sure it reads as you requested, as The Record cannot be responsible for more than one insertion.

PROFESSIONAL GROOMERS on site. Grooming for dogs and cats. Call today for an appointment. **Blue Seal, The Animal Nutrition Centre,** 1730 Wellington St. South, Sherbrooke. 819-348-1888.

Card Party at St. John's Anglican Church, Waterville

St. John's Anglican Church, Waterville held a five hundred card party on June 21, 2013. I apologize for the late filing of said card party. Ladies first went to Fern Lapointe with a score of 5720; Ladies second was Beverley Haefeli with a score of 4760 and consolation was Helena McComb. Men's first went to Isabel Nelson, playing as a man, with a score of 5480; Men's second was won by Mead Baldwin with a score of 5400 and consolation was Jack Kimpton. George Peasley won the 9 clubs bid. Door prizes were won by Judy Lane, Elizabeth Winget, Barbara Wing, Pat Howe, Sue Nichols, Marion Cox, Louise Peasley and Thelma Pickens. Special prizes were won by: Beulah Turnbull, Elizabeth Winget, Louise Peasley, Mead Baldwin, Helena McComb, Alan Bullock and Harris Olsson. Thank you very much Meryl Nutbrown and Beulah Turnbull for handling the door and for all your help, Meryl. Much appreciated. Thanks to Pat Howe and Sue Nichols for all your help. Couldn't do it without you. More apologies: On May 17 we had a card party and I forgot to announce a score - This is for you GEORGE PEASLEY: He won men's first AND HIS SCORE WAS 5980. Better late than never, George. Thank you everyone for your support - without that we would not have a card party! The next card party will be on August 9, 2013 at 1:30 p.m. Hope to see everyone then.

Submitted by
Judy Lane

SUDOKU

Difficulty: 4 (of 5)

4				9	8		
		8	6				4
	2						7 6
			9			3	
5	9		1				
2	1	6			5		
			7	1	3		2
6						2	5
	9						

7-24-13

©2013 JFS/KF Dist. by UNIVERSAL UCLICK FOR UFS

PREVIOUS SOLUTION

8	7	9	1	4	5	2	3	6
5	6	3	2	7	8	9	4	1
2	1	4	6	3	9	7	8	5
7	8	1	3	2	4	5	6	9
4	9	5	7	8	6	1	2	3
3	2	6	9	5	1	4	7	8
9	5	7	4	6	3	8	1	2
1	3	2	8	9	7	6	5	4
6	4	8	5	1	2	3	9	7

HOW TO PLAY: Each row, column and set of 3-by-3 boxes must contain the numbers 1 through 9 without repetition.

URGENTLY NEEDED



Dynamic person to deliver newspapers in Sutton.

From Monday to Saturday between 2 a.m. and 7 a.m.

No age limit. No experience required.

Delivery by car.

To apply, leave a message at 450 375-4555, ext. 527

La Voix de l'Est

Your Birthday

WEDNESDAY, JULY 24, 2013

You could be exceptionally lucky in the year ahead when engaging in endeavors that you originate or lead. Be sure not to put any limitations on your talents or your imagination.

LEO (July 23-Aug. 22) — Although you may not think so at first, events could prove just how fortunate you are. All you have to do is add the secret ingredient that is sorely missing: enthusiasm.

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22) — Regardless of whether you're dealing with an entire group of people or just one person, your influence will be much stronger than you may realize. Weigh your words carefully.

LIBRA (Sept. 23-Oct. 23) — If you establish a realistic objective, a number of substantial rewards could follow. Understand and define what you can accomplish and go after it with everything you've got.

SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22) — A bit of friendly competition tends to bring out some of your finer qualities. Although you will badly desire to win, if you do lose, you'll be graceful in defeat.

SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21) — Although joint endeavors look to be quite favorable today, you'll still try to use only your own resources, even when joining forces with another. This won't be a necessary position — it'll be a pragmatic one.

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19) — Since Lady Luck would like to be your agent, this could be an unusually good day to negotiate something important. She'll in-

fluence matters in a way that will benefit all.

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19) — If you're involved in something that could be financially meaningful, stick with it until you get the results that you want, even if it means burning the midnight oil. Unlike real oil, it's a renewable resource.

PISCES (Feb. 20-March 20) — The secret to popularity today is to just be yourself. Allow your warm, compelling personality to draw others to you. It doesn't get any easier than that!

ARIES (March 21-April 19) — Even if you yourself don't feel too lucky today, you'll quickly discover that you can be quite fortunate for your family or someone you love. Place all your emphasis on them.

TAURUS (April 20-May 20) — Good news is in the offing for you pertaining to something that you may have only recently become interested in. It's the type of change that'll move you significantly ahead.

GEMINI (May 21-June 20) — There are plenty of opportunities around you both careerwise and financially, but it'll be up to you to take advantage of them. You may need to be able to handle several things at once.

CANCER (June 21-July 22) — Your positive, enthusiastic outlook today will supply you with the impetus you need to advance a huge project. There's no need to settle for second-best.

WEDNESDAY, JULY 24, 2013

Analyze the auction to defend well

by Phillip Alder

Philip Seymour Hoffman, an Oscar-winning actor, said, "It's hard for anybody who works a lot and has children. But I wouldn't trade it for anything." Hopefully all parents agree with that.

This week we are noting that defenders shouldn't trade the acronym "trade" for anything. We have reached A for audition the auction. It is important for the defenders to use the information gleaned from the bidding to help the defense.

In this example, East has to make the key play. Against four hearts, West leads the club ace: five, eight, four. West continues with the club king: nine, three, jack. West plays a third club, East ruffing and South following suit. What should East do now?

South's sequence, opening in spades, then bidding hearts twice, showed at least 5-5 in the majors. North went with the 5-3 heart fit, hoping that some spade ruffs in his hand would help. (Note that three no-trump should be defeated.)

East gave a high-low to show his doubleton club. And since West was watching, he was not distracted by South's jack falsecard at trick two.

North 07-24-13			
♠ 8			
♥ A J 10			
♦ K J 7 6 3			
♣ Q 10 9 5			
West			East
♠ Q J 10 9 3			♠ 6 2
♥ 6			♥ 8 5 4 2
♦ Q 8 2			♦ A 10 9 5 4
♣ A K 7 2			♣ 8 3
South			
♠ A K 7 5 4			
♥ K Q 9 7 3			
♦ --			
♣ J 6 4			
Dealer: South			
Vulnerable: Both			
South	West	North	East
1 ♠	Pass	2 ♦	Pass
2 ♥	Pass	2 NT	Pass
3 ♥	Pass	4 ♥	All pass
Opening lead: ♣ A			

East now knows that South started with three clubs. So, as declarer must have 5-5-0-3 distribution, trying to cash the diamond ace cannot be right. Instead, East should exit with a trump, aiming to reduce the spade ruffs in the dummy from three to two.

This defeats the contract. If East doesn't return a trump, declarer can cash his top spades and crossruff home.

CROSSWORD

Across

- 1 Small thicket
- 6 Dry cleaner's target
- 10 Simple rhyme scheme
- 14 Like many who tweet
- 15 John's love
- 16 "Compliments guaranteed" corn syrup
- 17 Vessel with heavy armor
- 19 "Take __ from me!"
- 20 Foxy
- 21 Without pretense
- 23 Suffix with malt
- 24 Algonquian language
- 25 Bridge over the Arno, e.g.
- 27 61-Down prison
- 30 Rodent catcher
- 34 Having a steeple
- 36 __ Cucamonga, California
- 37 Trident part
- 38 Evoking the past

- 40 Continental capital
- 43 Ranking angel
- 45 Protruded
- 47 *Military campaign
- 50 Snow coasters
- 51 Versifier's art
- 52 Varied mixture
- 54 "The Fox and the Hound" fox
- 55 Very hot and dry
- 59 Big bird
- 62 Megastar
- 64 What the answers to starred clues are
- 66 Ad writer's award
- 67 Actress Petty
- 68 Military divisions
- 69 Get rid of, in a way
- 70 Omar of "House"
- 71 Peeling device

Down

- 1 Fare dealers?
- 2 Like Humpty Dumpty
- 3 "No beast so fierce but knows some touch of __": "King Richard III"
- 4 Emulated Humpty Dumpty
- 5 Swell
- 6 Part of DOS
- 7 "Jem" sci-fi author Fred-erik
- 8 Migrant on the Mother Road
- 9 First-rate
- 10 APB letters
- 11 Southern capital with a French name
- 12 Record label owned by Sony
- 13 Crook carrier of rhyme
- 18 Present, Cockney-style
- 22 Design detail, briefly
- 24 *Professional pursuits
- 26 *Shakespeare play that

- inspired a Verdi opera
- 27 Clock std.
- 28 News org.
- 29 Flax product used in paint
- 31 Gardener's brand
- 32 Old Mideast gp.
- 33 Condescending one
- 35 "Oh, fudge!"
- 39 Prefix with center
- 41 Color in a Crayola eight-pack
- 42 Has too much, for short
- 44 Light beams
- 46 Consuming entirely

- 47 Eye doctor's science
- 48 Curly-haired dog
- 49 Chuck of "The Delta Force"
- 53 Youngster
- 56 Not all thumbs
- 57 Cager's target
- 58 50-and-up group
- 59 Arabian chieftain
- 60 Dole (out)
- 61 Cold War inits.
- 63 Texter's chuckle
- 65 Gasteyer of "SNL"

J	U	J	U		M	A	C	E	D		C	R	A	M		
A	T	O	N		A	I	O	L	I		R	U	L	E		
D	E	K	E		S	M	I	L	E	L	I	N	E	S		
E	R	E		C	O	E	N	T	O	S	S	E	S			
D	I	A	M	O	N	D		S	C	O	T					
				R	O	S	S		T	O	O	K	A	C	A	B
G	E	O	D	E		P	A	C	K		L	A	N	E		
A	S	U			C	R	A	C	K	E	D		S	K	A	
R	A	N	G		O	R	E	O		A	T	E	A	M		
B	U	D	A	P	E	S	T		C	R	O	W				
				L	O	V	E		C	H	I	T	O	W	N	
A	T	A	L	O	W		A	R	O	N		R	H	O		
S	A	F	E	H	A	R	B	O	R		S	K	I	D		
I	S	A	O		D	E	I	C	E		P	E	L	E		
F	E	R	N		E	P	E	E	S		A	R	E	S		

1	2	3	4	5		6	7	8	9		10	11	12	13	
14						15					16				
17						18					19				
20						21					22		23		
				24							25	26			
27	28	29				30	31	32	33						
34						35		36							
37						38	39				40		41	42	
				43		44				45	46				
47	48							49		50					
51								52	53						
54						55	56	57	58				59	60	61
62				63		64						65			
66						67					68				
69						70					71				



SiriusXM
DODGE
CARAVAN KIDS
Proud Sponsor of Junior Hockey Across Canada

Trade IN TRADE UP

2013 Dodge Journey R/T AWD shown**

TRADE UP TO CANADA'S #1 SELLING CROSSOVER*

FROM JULY 18 TO JULY 31

YOU COULD WIN A CHRYSLER, JEEP, DODGE OR RAM VEHICLE OF UP TO A \$40,000 VALUE!

2013 DODGE JOURNEY SE

STARTING AT: **\$19,995**

283 HP

\$113 BI-WEEKLY FOR 96 MONTHS

UP TO \$5,750[€] IN TOTAL DISCOUNTS.

INCLUDES UP TO \$3,750 IN MAX PACKAGE SAVINGS AND \$2,000 IN CONSUMER CASH DISCOUNT.

RAM DODGE CHRYSLER Jeep

TRADE IN TRADE UP EVENT

AS LOW AS **7.5L** TRUCK
38 MPG
HIGHWAY

2013 Dodge Journey R/T AWD shown**

TRADE UP TO CANADA'S #1 SELLING CROSSOVER*

Trade IN TRADE UP

FROM JULY 18 TO JULY 31 The Trade In Trade Up special dealer event. The perfect opportunity to trade up to a vehicle with more power, more fuel efficiency, more value – or all three!

YOU COULD WIN A CHRYSLER, JEEP, DODGE OR RAM VEHICLE OF UP TO A \$40,000 VALUE!

Get your personal access code at your local dealer event. Then log on to the contest site and type in your code. It's that simple!

Register now at **www.tradeintradeupevent.com** for all the details of the Trade In Trade Up dealer event near you.

No purchase necessary. Contest ends Sunday, August 11 at 11:59:59 p.m. ET. Mathematical skill-testing question required. *Eligible vehicles: Chrysler, Jeep, Dodge, Ram and FIAT, excluding Dodge Viper. If your neighbourhood event has already been held, just visit a participating dealer during business hours, before 6 p.m. on July 31 and ask for your personal access code. Visit www.chryslercanada.com/win for full contest details.

2013 DODGE JOURNEY SE

STARTING AT: **\$19,995**

PRICE INCLUDES \$2,000⁹ CONSUMER CASH DISCOUNT, FREIGHT CHARGES AND TAXES ON AIR CONDITIONING.

283 HP

2013 IIHS TOP SAFETY PICK

A PURCHASE FINANCING OF **\$113** BI-WEEKLY FOR 96 MONTHS

FREIGHT AND TAXES ON AIR CONDITIONING INCLUDED

OR PURCHASE

MAX PACKAGE 2013 DODGE DODGE JOURNEY R/T AWD

- + AWD
- + Rear park assist
- + Power driver's seat
- + Tri-zone temperature control
- + UConnect®, Bluetooth®, Radio SiriusXM™ Package
- + 19-inch aluminum wheels

INCLUDES UP TO **\$3,750⁹** IN DISCOUNTS ON SELECT MODELS

- + 7-seat configuration
- + 8.4-inch touch screen and rear back-up camera
- + Overhead DVD system

UP TO \$5,750[€] IN TOTAL DISCOUNTS.

INCLUDES UP TO \$3,750 IN MAX PACKAGE SAVINGS AND \$2,000 IN CONSUMER CASH DISCOUNT.

VISIT YOUR QUEBEC CHRYSLER | JEEP | DODGE | RAM RETAILER www.dodge.ca/offers

LESS FUEL. MORE POWER. GREAT VALUE.
18 VEHICLES WITH 35 MPG (8 L/100 KM) OR BETTER.

RAM DODGE CHRYSLER Jeep

